



MHB 1644

VAKOK VILÁGA

Vakok és Csökkentlátók Országos Szövetsége

FOLYÓIRATA



Főszerkesztő: Dr. Vas Tibor
A Vakok és Csökkentlátók Országos Szövetségének elnöke

Felelős kiadó: Farkashalmi Gyula
Szerkesztő: Dr. Körner György főtktár

Kiadóhivatal
Budapest XIV., Május 1 út 47.
Telefon: 224-223

XXXIV. évfolyam

1973. október

V A K O K V I L Á G A

a Vakok és Csökkentlátók Országos Szövetségének kiadványa

Főszerkesztő: dr. Vas Tibor elnök
Felelős kiadó: Farkashalmi Gyula
Szerkesztő: dr. Körner György
Kiadóhivatal: Budapest, XIV. Május 1. ut 47.
Telefon: 224-223
426-185

=====

T a r t a l o m j e g y z é k :

	old.
Gábor József: Irok	2
Bel- és külpolitika	2
Megkezdődtek a vidéki taggyűlések	4
dr. Körner György: Kazettás "Hangoskönyvet" olvasok	12
A Romániai Vakok Szövetsége delegációjának látogatása hazánkban	15
Dr. Radnóti Magda: A vakság nagy részben megelőzhető	15
Faludi Erzsébet: Rádiószemle	15
Pablo Neruda: Zsarnokok	15
Eörsi István: Az igazmondás csapdája	16
Nők részére	
Zsir nélkül	17
Zenei rovat	
Barna Zoltán: Szigeti József, Pablo Casals és a Budapesti Zenei Versenyek	17
Ifjúsági rovat	
A 892.sz. Táncsics Mihály-uttörőcsapat 1973-74. évi munkájáról	19
Fejtörő	20
Sport-rovat	
Sakkhíradó	20
Közlemények	21

Irok

/Irtta: Gábor József/

Fiatall lett bennem újra a podvás hit:
hogy lesz majd olvasóm, nemcsak te, de más is.
Lesznek, sokan lesznek...
S lesznek olyanok is, akik megszeretnek.

Ki ezért, ki azért fogad majd szivébe,
válogató család az olvasók népe:
keresi, kaparja
a betűk nagy dombján, hogy neki mit adna.

Fiatall lett bennem újra a podvás hit:
hogy lesz majd olvasóm, nemcsak te, de más is.
Tán én is adhatok
a kereső észnek, szívnek néhány lapot.

De ha nem így lenne, ha minden maradna,
ha az én olvasóm az az egy maradna,
az az egy, ki te vagy!
Irok, tovább irok, úgy minthogyha volna
olvasóm a betűk minden olvasója.

...

Gábor József gyógypedagógus /1914. november 25. - 1963. október 19./
a Vakok Általános Iskolájának tanára volt, fiatalon hunyt el tíz év-
vel ezelőtt. A felszabadulás után Szövetségünkben jelentős társadal-
mi, kulturális és irodalmi tevékenységet fejtett ki. A Szövetség or-
szágos vezetőségének több cikluson át tagja volt. Sorstársaink szí-
vesen olvasták prózáját és verseit, operettjeit Debrecenben és a
Rádióban adták elő. A Homérosz-irodalmi kör alapítása is nevéhez fű-
ződik.

- . -

Bel- és külpolitika

Az elmúlt időszak egyik legjelentősebb eseménye volt Kádár János elv-
társnak az MSZMP KB. első titkárának finnországi látogatása, ahová
Kádár elvtársat a Finn Köztársaság elnöke, dr. Urho Kekkonen hívta meg.
A finn-magyar nyelvi rokonság a régi múltba vezet vissza, de ehhez a
nyelvi rokonsághoz újabban sok olyan tényező járult, amely erősítette
és mélyítette ezt a kapcsolatot. Kádár elvtárs látogatása újabb bizo-
nyítéka annak, hogy két különböző társadalmi rendszerben élő állam
között is milyen magas szinten realizálódhat a békés egymásmellett é-
lés és azt, hogy két kis ország is jelentősen hozzájárulhat az államok
közötti békés együttműködéshez. A varsói szerződés tagállamai Buda-
pesten bocsátották ki a felhívást, hogy üljön össze az európai bizton-
sági értekezlet és ennek első szakaszára Helsinkiben került sor. A
finnek elsőként csatlakoztak a szocialista országok felhívásához és
komoly szerepet vállaltak az előkészítésben. A közös nyilatkozat szö-
vege még nem ismeretes, amikor e sorok íródnak, de az eddigiek alapján
is biztosra vehető, hogy a két állam közötti együttműködést tovább
szilárdítja és tovább bővíti.

Genfben megkezdődött az európai biztonsági értekezlet második szakasza,
amely eleinte nehezen indult be a tőkés államok halogató taktikája
miatt, úgy látszik azonban, hogy sikerült tuljutni ezeken a kezdeti

nehézségeken és megkezdődik az érdemi munka. Az értekezlet harmadik szakasza, amely lezárja majd a megbeszéléseket, ismét Helsinkiben lesz. Genfben közben megkezdődött az un. Salt tárgyalások újabb fordulója a Szovjetunió és az USA között, ennek elvi alapjaiban az Egyesült Államokban tett látogatásakor egyezett meg Brezsnyev elvtárs Nixonnal és így bizhatunk az érdemi előrehaladásban.

Szeptemberben megnyílt az ENSZ közgyűlésének 28. ülészsaka, amelynek egyik első aktusa volt, hogy a NDK-t és a NSZK-t felvette tagjai sorába és ezzel az ENSZ egyetemlegességének elvét szolgálta. A magyar állandó ENSZ delegátus, Szarka elvtárs, az egyik bizottság vezetésében kapott megbízást. Ez hazánk nemzetközi tekintélyét igazolja. Nagy érdeklődést keltett Gromiko elvtárs beszéde, aki indítványozta, hogy a Biztonsági Tanács 5 állandó tagja csökkentse évi katonai költségvetésének összegét 10 %-kal és ezzel támogassák az elmaradt országokat. A közgyűlésen Kissinger az USA új külügyminisztere is megtartotta az USA külügyminiszterét megillető hagyományos beszédet, amely azonban lényeges új mozzanatot nem tartalmazott. Meg lehet azonban állapítani, hogy a fő tendencia a Szovjetunió és az USA együttműködésének fejlesztése, a békés vonal erősítése. Bár ez közel sem zavarmentes.

Az ENSZ közgyűlése alkalmat ad arra, hogy külügyminiszterek, vezető diplomaták külön kétoldalu vagy többoldalu megbeszéléseket folytassanak. Péter János elvtárs, hazánk külügyminisztere is több ilyen megbeszélést folytatott. Gromiko elvtárs, a Szovjetunió külügyminisztere felhasználta az alkalmat arra is, hogy Nixonnal az USA elnökével találkozzék.

Allende minden erőfeszítése meghiúsult. A szélsőséges ellenforradalmi erők polgárháborút robbantottak ki, megdöntötték Chilében a haladó népi hatalmat és az első áldozatok között volt maga Allende elnök. Katonai junta vette kezében az irányítást és nyílt fasiszta módszereket alkalmaz. Különböző hírforrások alapján megállapítható, hogy már több ezer embert öltek meg, tizezreket tartanak őrizetben. Pablo Neruda betegség következtében halt meg, az ellenforradalom azonban még a halottól is félt és szigorúan tiltotta, hogy a temetésen a családtagokon kívül más résztvehessen. Ennek ellenére tisztelői személyi szabadságuk kockáztatásával megjelentek a gyászszertartáson.

A Magyar Népköztársaság teljes jogu tagja lett a GAT-nak, az Általános Vám és Tarifa Egyezmény nemzetközi szervezetének. Külkereskedelmi miniszterünk Biró elvtárs Tokióban részt vett a GAT miniszteri értekezletén. Ez alkalommal Japánnal bilaterális tárgyalásokat is folytatott.

Mély megrendüléssel és részvétellel kísérték utolsó útjára Vályi Péter miniszterelnök helyett, aki szerencsétlen baleset következtében vesztette életét. Halálával pártunkat, kormányunkat és a szocialista táborot is jelentős veszteség érte.

Moszkvában tárgyalt a KGST bizottsága, amelyen Magyarországot Lázár miniszterelnökhelyettes elvtárs képviselte. A magyar Kereskedelmi Kamara a Szovjetunió 3 városában magyar napokat rendez. Ennek kapcsán kb. 40 előadást tartanak a magyar szakemberek.

Végezték a VIII. Békekongresszus, amely megválasztotta az Országos Béketanács új elnökségét és a moszkvai Béke Világ kongresszus magyar küldötteit. Október első napjaiban összeül az országgyűlés, ennek ismertetését következő számunkban fogjuk közölni.

Megkezdődtek a vidéki taggyűlések

Szövetségünk életében igen jelentős eseménynek számítanak megyei szervezeteink taggyűlései. A taggyűlések iránt nagy az érdeklődés. Ez érthető is, hiszen a taggyűlésen kap mindarról tájékoztatást a tagság, ami a vakügy terén országosan és helyi viszonylatban történt. A beszámolóok részletesen foglalkoznak nemcsak a helyi, hanem az országos eredményekkel is, továbbá az országos elnökség tevékenységével és a vakügy továbbfejlesztését szolgáló célkitűzésekkel.

Az ideai taggyűléseknek különös jelentőséget ad az, hogy ezeken választják meg 3 esztendőre az új vezetőségeket. Mindnyájunkat érdekel, hogy hogyan élnek a vakok az ország különböző területein és kik lesznek majd azok, akik tovább viszik a munkát. A vezetőségben ott akarjuk látni a leglelkesebb embereket, akik ügyünket megfelelő felkészültséggel, emberszeretettel és lelkesedéssel viszik tovább.

Az első ideai vezetőség és küldöttválasztó taggyűlés Szegeden volt.

1973. szeptember 4-én 390 sorstárs gyűlt össze Szegeden a Vakok Állami Intézetének kertjében. Gyönyörű napsütés köszöntötte a Szeged városából és Csongrád megyéből összejött sorstársakat, akik vezetőségválasztó taggyűlésre jöttek. Mint az elmúlt években, ezuttal is korábban tartottuk Szegeden a taggyűlést, hogy a tagság az udvaron foglalhasson helyet, mivel az épület legnagyobb termében sem fértek volna el. A felszerelt hangerősítő biztosította a nyugodt tanácskozás és választás lehetőségét.

A taggyűlést megelőzően az intézet énekkara Batári Sándor vezetésével énekszámokat és szavakat adott elő. A rövid műsort a taggyűlés lelkesen tapsolta meg.

A taggyűlést dr. Jáksó László az országos elnökség tagja, a helyicsoport elnöke nyitotta meg. Üdvözölte a megjelent tagságot, az országos elnökség képviselőjében megjelent dr. Vas Tibor egyetemi tanárt, Szövetségünk elnökét, dr. Bódi István megbízott főtitkárt, dr. Horváth Lajos csoportvezetőt, továbbá a Városi Pártbizottság, a Hazafias Népfront, továbbá a megyei és városi tanács képviselőit. Ezután rövid tájékoztatót adott a bel- és külpolitikai helyzetről, hangsúlyozva a béke biztosításáért folytatott harc szükségességét.

A vezetőség beszámolóját Suti Lajos helyicsoport titkár terjesztette elő. Az átgondolt és jól összefogott beszámoló ismertette az elmúlt 3 év - és részletesebben - a legutóbbi év munkáját, eredményeit és hiányosságait. Rámutatott az országos eredményekre, elsősorban a vakok részére biztosított személyi járadék jelentőségére. Megemlítette, hogy felépült Budapesten a Szövetség székháza mellett az új kulturépület, amely nemcsak a könyvtárak és a stúdió megfelelő elhelyezését biztosítja, hanem segítséget nyújt az egyesület kulturális tevékenységének kiszélesítéséhez is. Beszélt a vakok kertjéről, ahol nemcsak a budapesti vakok pihenhetnek, szórakozhatnak szép környezetben, hanem a vidéki tagság is, amikor Budapestre látogat. Tájékoztatta a tagságot a kedvezményes kazettás magnetofon vásárlási akcióról. Az Egészségügyi Minisztérium anyagi támogatásával lehetővé tette, hogy vak tagjaink kedvezményes áron megvásárolhassák a kazettás magnetofont.

A helyicsoport élete jól szervezett, a vezetőségi üléseket és a körzeti csoport összejöveteleket rendszeresen megtartják. A vezetőség munkáját az utóbbi években megnehezítette az egyik vezetőségi tag betegsége, valamint a helyicsoport elnökének Kusz Jenő elvtársnak a tisztségből való fegyelmi úton történő leváltása. Kusz Jenő helyett a megyei szervezet elnöki tisztét dr. Jáksó László elvtárs látta el. A beszámoló hangsúlyozta, hogy egy kisebb csoport a vezetőség egyes tagjait, az elnököt és a titkárt a tényeknek nem megfelelő állításokkal igyekszik rossz színben feltüntetni. Az ilyen magatartás zavarja a munkát, ezért - éppen a tagság érdekében - e törekvéseknek meg kell szünniök.

A taglétszám 766 fő, az elmúlt 3 év alatt több mint 200 új tagot vettek fel. Az év folyamán 18 tagtárs halt meg. 280 tag részére adtak ki utazási utalványt, 18.000 Ft értékben, készpénzben pedig 16.000 Ft-ot fordítottak az utaztatásra. 130 tagnak villamosbérletet, 20 tagnak kombinált bérletet adtak. A munkahelyezés terén nincsenek nehézségek, aki dolgozni tud és akar, mindenkit el tudnak helyezni, elsősorban a Fonalfeldolgozó Vállalatnál. A telefonközpontokba való elhelyezés még mindig elég nehéz. Kiemelte a vállalat, az intézet és a Szövetség jó együttműködését. Jó a kapcsolat a párttal, a tanácsokkal és a társadalmi tömegszervezetekkel. A beszámoló részletesen foglalkozott sorstársaink politikai nevelésével és képzésével. A Fonalfeldolgozó Vállalatnál minden évben megszervezték tagjaink részére a politikai szemináriumot. Jó a kulturmunka, minden állami ünnepet megünnepelnek és a Szövetség helyiségében hetenként a vezetőség klubdelutánokat szervez. Közölte, hogy némi javulás mutatkozik a tagok lakáshoz juttatása terén is. Megemlítette, hogy 24 sorstárs jelentkezett és kívánta igénybe venni a balatonboglári üdülést, azonban csak 15 kapott beutalót. Szeretnék, ha minden kérelmet ki lehetne elégíteni. Örömmel számol be arról, hogy az elmúlt 3 évben 19 sorstársat sikerült új lakáshoz juttatni, tulnyomó részben állami lakásokhoz.

Végezetül elmondja, hogy a személyi járadék bevezetése óta a tagság szociális körülményei lényegesen javultak, a múltban tapasztalt és a rossz szociális helyzetből adódó panaszok majdnem teljesen megszűntek.

A taggyűlés aktivitására jellemző, hogy a beszámolóhoz több mint tizen szóltak hozzá. A kialakult aktiv vita során sorstársaink köszönetet mondtak a helyicsoport vezetőségének, az országos elnökségnek, a pártbizottságnak, a tanácsnak és mindazoknak a szerveknek, amelyeknek részük volt az eredmények létrehozásában. Több javaslat is elhangzott, kérték bizonyos területeken az autóbusz megállókat átcsoportosítását, a különjáratok sűrűbben történő indítását. Panaszolták, hogy az autóbuszok száma nagyon rosszul van kivilágítva, a csökkentlátók nem tudják azokat felismerni. Kérték, hogy vasárnap is legyen nyitva a helyiség összejövetelek céljára. Tóth Miklós kifogásolta Kusz Jenő leváltását és azt, hogy az okokról a tagság nem kapott megfelelő tájékoztatást.

Dr. Bódi István megbízott főtitkár üdvözölte a taggyűlést és átadta dr. Körner György főtitkár üdvözlését. Majd megállapította, hogy a Csongrád megyei szervezetünk munkája jó, amit a beszámoló is tükrözött. Ezután a Szövetség nemzetközi kapcsolatairól adott tájékoztatást. Nemzetközi kapcsolataink szélesedtek, minden tekintetben eredményesnek bizonyultak. Büszkék vagyunk arra, hogy dr. Vas Tibor elnökünket az Európai Regionális Bizottság alelnökévé választotta és magas kitüntetésben részesítette. A beszámolóban említett intrikákat elítéljük, mert ezek a vakügynek csak ártanak. Bódi doktor reményét fejezte ki, hogy a megválasztandó vezetőség ugyanolyan jól dolgozik majd, mint a jelenlegi.

A titkár megadta a válaszokat a feltett kérdésekre és ezután a taggyűlés a beszámolót egyhangulag elfogadta.

Dr. Vas Tibor egyetemi tanár, Szövetségünk elnöke üdvözölte a taggyűlést és tájékoztatást adott Kusz Jenő fegyelmi ügyével kapcsolatban. Elmondotta, hogy Kusz Jenő a határozat ellen a választmányban fellebbezett, de a választmányi ülésen nem jelent meg. A választmány részletesen foglalkozott a fegyelmi ügyel, és megállapította, hogy Kusz Jenő fegyelmi vétséget követett el, de figyelembe vette korábbi érdekeit is, és ennek alapján hozta meg döntését. A határozatot jogerőre emelte.

Ezután áttekintést adott a környező országokban élő vakok helyzetéről. Megállapította, hogy nem vagyunk lemaradva, sőt elértünk olyan eredményeket, amelyekre a jól végzett munka tudatával gondolhatunk. Legna-

gyobb eredménynek azt tartja, hogy hazánkban minden vak, aki dolgozni akar, és képes, munkába is állhat. Ezután átvette az elnökséget és a választáshoz mindenkinek jó munkát kívánt.

A taggyűlés egyhangulag megválasztotta az új 7 tagú vezetőséget: Barna Mihály, Farkas Máttyás, dr. Jáksó László, Kiss Rózsa, Mihályi István, Suti Lajos, Szabó István. /Póttagok: Bakos Sándorné és Barna Mária/. Továbbá a küldötteket: dr. Jáksó László, Miklós Bálintné, Suti Lajos, Szabó István. /Pótküldöttek: Mihályi István, Barna Mária./

....

Békés-megyei szervezetünk Békéscsabán szeptember 5-én tartotta vezetőségválasztó taggyűlését. Az országos elnökséget dr. Bódi István mb. főtitkár és dr. Jáksó László vállalati igazgató képviselte. A központ részéről dr. Horváth Lajos csoportvezető vett részt. A tagság nagy számban jelent meg, több mint 600-an vettek részt a taggyűlésen. Az 500 személyes terem szűknek bizonyult, úgy hogy a tagság egy része a folyósókra szorult. A jövőben nagyobb teremről kell gondoskodni. Örömmel töltött el a jelenlévők nagy száma, mert bizonyítja a szövetségi élet helyes irányu fejlődését, valamint azt, hogy a tagság bizalommal van a vezetőség iránt, támogatja munkáját, célkitűzéseit. Annál is inkább nagyra kell értékelnünk a nagyszámu érdeklődést, mivel a tagság nagy többsége távoli községekből és tanyákról jött el. Eljöttek az idős, nagyon öreg vakok is, hogy jelen legyenek, ahol az életükről, sorsukról tárgyalnak.

Paulik Pál elnöki megnyitója után Kiss István vezetőségi tag tartott átfogó kül- és belpolitikai beszámolót.

A vezetőség beszámolóját Vantara András titkár ismertette. Foglalkozott a vakügy területén elért országos és helyi eredményekkel. Szólt arról, hogy a Szövetség egyik legfőbb feladatának a szakmunkás képzést, a fiatalok továbbtanulását tartja és a szakmai képzésben, a közép, valamint a felső iskolákon tanulókat legmesszebbmenően támogatja. Jelenlévőknek tartja az átképző tanfolyamokat is, ahol az idős korban megvakultakat tanítják meg a hagyományos szakmákra. Kiemelte az utóbbi évek legnagyobb eredményét, a személyi járadék bevezetését. Közölte, hogy Budapesten a Szövetség székháza mellett elkészült az új kulturépület, amely lehetőséget nyújt a kulturális tevékenység fokozására, a könyvtárak állományának jelentős gyarapítására, ismertette a beszámoló a kedvezményes kazettás magnetofon akció lebonyolításával kapcsolatos tudnivalókat. Ezután részletesen ismertette a megyei szervezet munkáját. A taglétszám 1117 fő. Az elmúlt 3 év alatt a taglétszám 659 fővel emelkedett. Magas volt az elhalálozások száma, 123-an haltak meg. A megye területén több mint 1500-an részesülnek személyi járadékban, vaksegélyben pedig közel 200-an. A tanácsok rendkívüli segínyt 134 tag részére adtak. Az év folyamán munkahelyeztek B sorstársat. Sokan fordultak a vezetőséghez egyéni problémákkal, ezek nem anyagi természetűek voltak, melyeket legtöbb esetben sikerült elintézni. Békéscsabán havonta tartanak tagösszejöveleket, a körzeti csoportoknál pedig kéthavonként. 3 körzeti csoport működik: Orosházán, Sarkadon és Gyomán. Célul tűzték ki, hogy a következő hónapokban megszervezik a negyedik körzeti csoportot Szeghalmon, ahol szintén sok tag lakik. A szervezetnek 20 tagu kulturcsoportja van, szerepeltek több szociális otthonban, az öregek napközi otthonában, a tagösszejövelelek alkalmával, valamint a szombathelyi vakok intézetében. Természetjáró szakosztálya is van a csoportnak, ez évben két nagyobb turát is tettek, Szombathely és a Balaton környékén. A csoport igen intenzíven végzi a családlátogatásokat, természetesen azonban, hogy a nagy taglétszám miatt minden évben minden családhoz nem tudnak eljutni. Befelezésül hangsúlyozta a helyi párt és tömegszervezetekkel, valamint a tanácsokkal kialakult jó kapcsolatot és ismertette az együttműködés eredményeit.

A beszámolóhoz 19-en szoltak hozzá, általában kisebb-nagyobb személyi problémákat vetettek fel. 3 felszólaló lakásproblémájáról beszélt és kérte a vezetőséget, hogy a tanácson keresztül igyekezzék őket megfelelő lakáshoz juttatni. 3 felszólaló sérelmezte, hogy a szemszakorvos a felülvizsgálat során látáscsökkenésüket 95 %-on alul állapította meg, így a személyi járadékot megszüntették. Két hozzászóló is hangsúlyozta a fehérbot használatának szükségességét és kérte tagtársait, hogy saját biztonságos közlekedésük érdekében feltétlenül fehérbottal járjanak az utcán. Az egyik felszólaló javasolta, hogy a legközelebbi taggyűlés alkalmával szervezze meg a csoport tagságuknak a külön autóbuszon történő szállítását a taggyűlésekre, mert a rendszeres járatokon és vonatokon igen körülményes a bejövétel.

Dr. Bódi István megbízott főtitkár tolmácsolta az országos elnökség üdvözlését. Megállapította a beszámoló és a hozzászólások alapján, hogy a megyei szervezet vezetősége jó munkát végzett. A külön autóbuszjárat beállításával kapcsolatban tett javaslattal egyetért és kéri a vezetőséget, hogy annak megvalósítása érdekében tegye meg a szükséges lépéseket. Kiegészítette a titkári beszámoló kazettás magnetofon vásárlásával kapcsolatban adott tájékoztatást. Közölte, hogy a személyi járadék megvonásával kapcsolatban a taggyűlés előtt tárgyalást folytatott a Megyei Tanács VB titkárságának egyik dolgozójával. Meggyőződése, hogy akiknek látáscsökkenése a 95 %-ot eléri, azok meg is fogják kapni a járadékot. Ezután tolmácsolta dr. Körner György főtitkár üdvözlését és jókívánásait.

A hozzászólásokra Vantara András titkár válaszolt, majd a taggyűlés elfogadta az elnökség beszámolóját. Ezután az elnöklést dr. Jáksó László elvtárs vette át. Javasolta, hogy a taggyűlés Dudás Mária vezetőségi tagot a megyei szervezetnél 13 éven keresztül végzett önzetlen munkájáért válassza a vezetőség örökös tiszteletbeli tagjává. A taggyűlés a javaslatot egyhangulag elfogadta.

A taggyűlés miután a jelölő bizottság elnöke megtette javaslatát, szavazással egyhangulag megválasztotta a héttagu vezetőséget: Kiss Istvánt, dr. Meskó Árpádot, Náday Józsefet, Óri Bélát, Paulik Pált, Rózsa Dezsőné és Vantara András. /Póttagok: Hőgye Mihály és Buzi Imréné./ Küldötteknek választotta Náday Józsefet, Gál Jánost, Vantara András, Pataki Lászlót, Váradi Sándornét és Zsiros Bélánét. /Pótküldöttek: Nagy Istvánné és Tóth Ferenc./ Az elnök az új vezetőségnek eredményes munkát kívánt és az igen élénk jó hangulatu ülést bezárta.

Az időjárás is kegyeibe fogadta a Heves-megyei szervezetünket, mert kellemes, napsütéses őszi idő várta szeptember 25-én Egerben a taggyűlésre érkező sorstársakat. A vezetőség ez évben rendezte meg először a taggyűlést a modern Technika Háza gyönyörű, faburkolatu nagytermében. Az impozáns külsőségek méltó keretet biztosítottak az ünnepélyes, színvonalas gyűlésnek. A tagság is átérezte a mostani vezetőség- és küldöttválasztó taggyűlés jelentőségét, mert ilyen nagy számban - több mint 300-an - ezelőtt sohasem jelentek meg a gyűlésen.

A taggyűlést Biró József fiatal tagtársunk vezetésével rövid kulturális műsor vezette be. A megyei szervezet fiataljai zene, énekszámokkal, szavaltókkal szórakoztatták az egybegyűlteket. A műsört ügyesen úgy állították össze, hogy abban mind az idősebbek, mind a fiatalok meglették az izlésüknek megfelelő szórakozást.

A műsor után Fodor Jánosné elnök nyitotta meg a vezetőség- és küldöttválasztó taggyűlést. Meleg szeretettel üdvözölte a megjelent tagságot és vendégeket, akik között ott volt dr. Cziffra József, a Megyei Tanács szociálpolitikai csoportjának vezetője, Huppán Béla, a Hazafias Népfőnt megyei szervezetének munkatársa, Kelemen Márta, a Gyöngyös-városi

Tanács szociálpolitikai előadója, Fenyves Józsefné, Heves-nagyközség tanácsának szociálpolitikai előadója és Fórizs László, Szolnok-megyei szervezetünk vezetőségi tagja. Az Országos Elnökséget dr. Bódi István megbízott főtitkár és Lázár Teréz elnökségi tagok, a központot dr. Gönczy Tibor főelőadó képviselték.

A vezetőség három évi munkájáról Hanuszka József titkár számolt be a tagságnak. A bevezetőben kitért a kül- és belpolitikai helyzet ismertetésére, amelynek vezérmotivumaként kiemelte a nemzetközi légkör javulását, belpolitikai vonatkozásban pedig hazánk békés, egyenletes fejlődését.

A vezetőség beszámolójából említést érdemel, hogy a három év előtti vezetőségválasztó idején mindössze 260 tagja volt a megyei szervezetnek, ma 514, és további felvételek vannak folyamatban. 3 év alatt 48 tagunk halt meg. A megyében több mint ezren részesülnek a vakok személyi járadékában. A dolgozni tudó és akaró tagjainkat munkába helyeztük. A megyében 14 telefonközpont kezelő dolgozik, 2 tagunk most van kiképzés alatt. Ezek munkahelye már biztosított. A vezetőség kebelében 3 bizottság működik, ezek a szociális, kulturális és munkaügyi vonalon fejtik ki tevékenységüket. Követésre méltó kezdeményezés a Heves-megyei szervezet vezetőségének, hogy azokban a községekben, ahol legalább 3 taguk él, arra alkalmas körzeti megbízottakat jelöltek ki. A körzeti megbízott feladata a gondjaira bízott tagok látogatása és kívánságaik, problémáik közvetítése a vezetőség felé. Jelenleg 46 megbízott működik a megye területén és ezt a bevált rendszert a jövőben bővíteni kívánják. Örvendetes esemény továbbá, hogy az eddig stagnáló társadalmi és kulturális élet is beindult. Biró József tagtársunk vezetésével fiatalokból álló kulturcsoport alakult, melynek színvonalas műsora, illetve bemutatkozása a taggyűlésen osztatlan sikert aratott. A vezetőség csoportos kirándulást rendezett az elmúlt időszakban Miskolcra, Nyíregyházára és Budapestre. A társadalmi élet fejlődését gátolja a megfelelő helyiség hiánya. A Városi Tanács részéről konkrét ígéret van ugyan az elhelyezés megoldására, de ennek megvalósulása csak 1975. tavaszára várható.

A tartalmas beszámolóhoz huszan szóltak hozzá. A felszűlölök nagy száma is jelzi a tagság fokozódó érdeklődését a Szövetség munkája iránt.

Lázár Teréz az Országos Elnökség üdvözlétét tolmácsolta a taggyűlés résztvevőinek, és elismeréssel szólt a taglátogatások terén elért eredményekről. Dr. Bódi István megbízott főtitkár hozzászólásában szintén pozitívan értékelte a vezetőség munkáját, majd részletesen ismertette a beinduló kazettás magnetofon vásárlási akciót. Köszönetét fejezte ki a lelépő vezetőségnek és küldötteknek eredményes, jó munkájukért.

Ezután a tagság egyhangú szavazással a következő sorstársakat választotta az új vezetőségbe: Bornemissza Gyula, Borbély Lajosné, Fodor Jánosné, Hanuszka József, Marhella Sándor, Nagy Zsigmond, Pogonyi Jánosné. Küldöttek: Borbély Lajosné, Fodor Jánosné és Hanuszka József. Örvendetes és figyelemre méltó a nők magas arányszáma az új vezetőségben.

....

Fejér-megyei szervezetünk szeptember 30-án, vasárnap félelőtt tartotta meg vezetőség- és küldöttválasztó taggyűlését, az ideiglenesen Magyarországon tartózkodó szovjet hadsereg székesfehérvári kulturházában 400 személyt befogadó szép előadótermében. A kulturház parancsnoka a legnagyobb készséggel és díjmentesen bocsátotta a nagytermet megyei szervezetünk rendelkezésére.

Az érkező tagokat a vasút és autóbussz állomáson uttorók fogadták és kalauzolták a gyűlés színhelyére. Ugyancsak a Május 1. téri általános iskola énekkara adott elő az ülés megkezdése előtt néhány színes, többszólamú kórusművet. Bordás Jánosné "Megvakult ember éneke" című versét Havasi Mária adta elő.

A taggyűlésen több mint 200 tag és vendég vett részt. Megjelent a taggyűlésen dr. Mátray Pál, Fejér-megye országgyűlési képviselője, Györe Sándor, a megyei pártbizottság munkatársa, míg a Szövetség Országos Elnökségét és központját dr. Bódi István megbízott főtítkárról, Vásárhelyi Gyöngyi, elnökségi tagok és dr. Gönczy Tibor főelőadó képviselték. Az elnöki megnyitó után dr. Mátray Pál országgyűlési képviselő tartott igen értékes, átfogó ismertetést a kül- és belpolitikáról. Éles szavakkal ítélte el a reakciós chilei katonai junta haladó személyeket sújtó véres terrorját. Részletesen foglalkozott Fejér megye hatalmas ipari és mezőgazdasági fejlődésével is, amely minden ottlakó dolgozó számára bőséges megélhetést biztosít és egyben az ország gazdasági előrehaladását is jelenti.

A nagy tetszéssel fogadott beszédet a vezetőség beszámolója követte, melyet Giba Andor megyei titkár ismertetett.

A megyei szervezet létszáma három év alatt 190-ről 310-re emelkedett. Ez idő alatt a vezetőség 1455 esetben nyújtott a tagságnak különböző problémák megoldásában többnyire eredményes segítséget. Négy tagot kényszerített ki és helyeztek el telefonközpontként, hat tagot tanítottak meg pontírás-olvasásra. A vezetőség 18 tagot segített megfelelő lakáshoz. Igen sok taglátogatást bonyolítottak le a városban és a megyében. A sok eredmény a jó munka mellett annak is köszönhető, hogy a vezetőség példás kapcsolatot tart fenn a párt és tömegszervezetekkel, valamint a hatósági szervekkel. A megyei szervezet adminisztrációs munkáját Rézbányai Béla látja el, a vakok iránti igen nagy szeretettel és hozzáértéssel. A megyei szervezet legnagyobb problémája Székesfehérváron is az elhelyezés kérdése. Egy műemlék jellegű épület felújítása után itt kap majd helyiségeket a megyei szervezet, az építkezés azonban igen lassan halad. A vezetőség beszámolója kitért az Országos Elnökség, illetve a központ fontosabb, országos jelentőségű eseményeire is, külön kiemelve a személyi járadék rendkívüli egzisztenciális hatását.

A részletes és tartalmas beszámolót a tagság egyhangú lelkesedéssel fogadta, és a hozzászólók köszönetüket és bizalmukat fejezték ki a vezetőség, illetve Giba Andor megyei titkár iránt.

A hozzászólások során dr. Bódi István megbízott főtítkárról tolmácsolta az Országos Elnökség üdvözlését, majd értékelte azt a nagy munkát, amely a beszámoló számszerű adatai mögött van. Részletesen beszélt az Országos Elnökség tevékenységéről és a most beindult kedvezményes kassza magnetofon vásárlási akcióról. Györe Sándor, a megyei Pártbizottság nevében köszöntötte a taggyűlést és kívánt a megválasztandó vezetőségnek eredményes, jó munkát.

A tisztújítás a Szövetség alapszabálya előírásainak megfelelően zajlott le. Ennek során egyhangúlag a következő sorstársakat választották meg az új vezetőségbe: Bányóczy Istvánt, Bodri Istvánt, Giba Andort, Ruzsler Gyulát és Strasser Józsefnét. Póttag: Winter Antal. Küldöttek: Giba Andor és Winter Antal.

A lelkes taggyűlés hangulatát csak fokozta, hogy a szünetben a vezetőség a gyűlés résztvevőit szendviccsel, süteménnyel, hűsítő italokkal és cigarettával vendégelte meg. Mindezt több székesfehérvári vállalat készsége tette lehetővé.

A taggyűlés végeztével azzal a jóleső tudattal távoztunk, hogy ez a gyűlés tartalmában és külsőségeiben is kifejezte Szövetségünk fontos szerepét társadalmunk életében, és elmélyítette tagságunkban az összetartozás érzését.

Veszprém-megyei szervezetünk október 3-án az eddigi gyakorlatnak megfelelően a Szakszervezetek Megyei Tanácsa székházának kulturtermben tartotta vezetőség- és küldöttválasztó taggyűlését. A termet teljesen megtöltötte a körülbelül 250 meghívott tag és vendég.

A gyűlés megkezdése előtt a veszprémi I.sz. általános iskola kórusa és irodalmi szakköre, valamint Almási Gyula zenetanár sorstársunk tanítványai adtak színvonalas műsort. A fiatalság bájjával, derűjével, lendületével pergő hangszerszólók, szavalatok, kis jelenetek, kórusművek szerepeltek. Összinte örömet és maradandó élményt szerezve a gyűlés résztvevőinek. A zene-, illetve énekszámokat Almási Gyula tagtársunk kísérte zongorán.

A nagyszerű kulturműsor után Szabó Józsefné elnök nyitotta meg a taggyűlést. Üdvözölte a tagságot, valamint a városi hatóságokat képviselő Jánoska Lajosné megyei szociálpolitikai csoportvezetőt, a keszthelyi Városi Tanács, valamint a veszprémi járási tanács szociálpolitikai előadóit, valamint az Országos Elnökség és a központ részéről megjelent dr. Bódi István megbízott főtitkárt és dr. Gönczy Tibor főelőadót.

Az igen érdekes külpolitikai híreket tartalmazó kül-és belpolitikai ismertetést Horváth György, a Veszprém-megyei Napló munkatársa tartotta, majd Bóthy József megyei titkár számolt be a vezetőség három évi munkájáról. A beszámolóból csak néhány figyelemre méltó részletet ragadunk ki. 1970-ben, az utolsó vezetőségválasztó taggyűlés idején a megyei szervezet taglétszáma 227 volt, ma 512 és további 40 jelentkező felvétele van folyamatban. Ez annak a jele, hogy a személyi járadék bevezetése óta rendkívül megnövekedett a Szövetség vonzereje. A tagság szociális helyzetének javulását jelzi, hogy csaknem elmaradtak a rendkívüli segélykérelmek és a tagság más irányú igényekkel keresi fel a megyei szervezetet. Tagságunk ellátottsága szempontjából igen jelentős segítség a fizetett tanácsai gondozói hálózat kiépítése a megye egész területén. A gondozók ellátják idős, vak, egyedülálló tagjainkat, sok községben rászoruló tagjaink az öregek napközi otthonában kapnak meleg ebédet. A megye területén 54 tagunk dolgozik. Örömdetes esemény, hogy hosszú évek várakozása és utánjárása eredményeként végre szép irodahelyiséghez jutott a megyei szervezet. Kilátásban van, hogy ehhez a helyiséghez a későbbiekben egy további helyiséget kap a szervezet. E helyiségprobléma részleges megoldása révén nemcsak az adminisztrációs munka válik könnyebbé, de a felek fogadása is megfelelő körülmények között történhet, sőt lehetőség nyílik a társadalmi élet kezdő lépéseinek kibontakoztatására is. A beszámolóban szó esett az Országos Elnökség tevékenységéről, valamint a nemzetközi kapcsolatairól.

A beszámolóhoz sokan szóltak hozzá és ami jellemző volt, a hozzászólások - mondhatni kivétel nélkül - közérdekűek voltak. Gerecs Sándor, a keszthelyi körzeti csoport vezetője beszámolt a csoport munkájáról és örömmel jelentette, hogy igen gyümölcsöző kapcsolat alakult ki a csoport és a tanácsai szociálpolitikai szervek között. Jól összetartják a keszthelyi és környékbeli tagságot, aminek jele az is, hogy a tagság kollektíven, külön busszal jött a taggyűlésre. Szücs Mihály méltatta dr. Körner György nyugalomba vonuló főtitkár eredményes munkásságát a vakügy területén. Dr. Bódi István megbízott főtitkár tolmácsolta az Országos Elnökség elismerését a vezetőségnek és az aktívoknak. A beszámoló alapján örömmel állapította meg, hogy mulóban vannak a szociális gondok. Az új vezetőségnek - mint mondotta - ilyen irányban könnyebb dolga lesz, de merülnek majd fel új problémák, ezek között talán első helyen a társadalmi és a kulturális élet kifejllesztése. Végezetül tolmácsolta a taggyűlésnek dr. Körner György főtitkár szívélyes üdvözlését.

A hozzászólásokat követő választáson a megyei szervezet vezetőségébe: Bóthy József, Danyi Ernő, Szabó Józsefné, Szijjártó Vince, Gerecs Sándor, Almási Gyula és Lohonyai Mária tagtársakat, póttagként Kiss

Pált választották meg. Küldöttek: Bóthy József, Várad Rezső és Bátor Árpád.

A taggyűlés érdemei elismerésül Szücs Mihály sorstársat tiszteletbeli elnökké választotta meg.

....

Nógrád-megyei szervezetünk vezetőség- és küldöttválasztó taggyűlésén mintegy kétszázan gyűltek össze október 5-én, a Szakszervezetek Megyei Székháza salgótarjáni nagytermében. Jelen voltak: Ruzsányi János, a megyei pártbizottság munkatársa, Barják István megyei szociálpolitikai csoportvezető, Koppándi Józsefné városi szociálpolitikai csoportvezető, míg az Országos Elnökséget, illetve a központot Szemerédi István elnökségi tag és dr. Gönczy Tibor főelőadó képviselték. Szolnok-megyei csoportunkból dr. Kiss Elek, az intéző bizottság vezetője és Németh Józsefné adminisztrátor is megjelentek.

Gyuricza András elnöki megnyitója után Ruzsányi János, a megyei pártbizottság munkatársa tájékoztatta a gyűlés résztvevőit az aktuális bel- és külpolitikai helyzetről, majd Sidó Endre, a megyei szervezet titkára számolt be a vezetőség három évi munkájáról. Elmondta, hogy a szervezet 1955-től működik. Az 1970. évi vezetőségválasztó taggyűlés idején 262 tagja volt a megyei szervezetnek, ma ez a szám 430 és folyamatosan növekszik. A három év során 70 sorstársunk halt meg. A 400 tag közül 314 részül személyi járadékban és 51 tag ezen felül rendszeres vaksági segélyben is. 38 tagunk dolgozik, munkára, elhelyezésre váró tagunk nincs. A vezetőség rendszeresen intézi a tagok problémáit és a szükséges esetekben meglátogatja a tagokat a megyében.

A szervezetnél 49-en előfizetői a Vakok Világa című folyóiratnak. A megyei szervezet kapcsolata a párt-, tömeg- és hatósági szervekkel jónak mondható.

A csak nagy vonásokban ismertetett beszámolóhoz sokan szóltak hozzá. Ezek közül kiemeljük Gyuricza András tagtársunk két figyelemre méltó elgondolását. Javasolta, hogy Pest megyét válasszák külön a Budapest-fővárosi szervezettől és létesítsenek önálló Pest-megyei szervezetet Budapest-székhellyel. Javaslatát azzal indokolta meg, hogy Budapest taglétszáma mintegy 3.000 és ennek a szervezetnek keretén belül sok különböző csoport működik, mint például a Homérosz-kórus, a zenekar, Irodalmi Klub, sport- és sakk-körök stb. Mindennek természetesen következménye, hogy Pest-megye háttérbe szorul. - A másik javaslat szerint az Országos Elnökség létszámát 15 főre kellene emelni, tájegység szerint egy-egy taggal. Így az észak-magyarországi megyéket miskolci, a délkeletet szegedi, a dél-dunántulikat pécsi, az észak-dunántuli megyéket pedig győri - a helyi körülményeket jól ismerő - tagok képviselnék.

Szax Ferenc elismeréssel beszélt a vezetőség jó munkájáról, és megemlékezett dr. Körner György, valamint Pasztorek Mihály sorstársak eredményes tevékenységéről, amellyel a megyei szervezet megalakulását és fejlődését segítették.

Szemerédi István elnökségi tag tolmácsolta az Országos Elnökség üdvözlését. Pozitívan értékelte a vezetőség lelkiismeretes munkáját, majd ismertette az Országos Elnökség tevékenységét, az elért eredményeit.

A hozzászólások után megejtett választáson egyhangulag Gyuricza András, Mihály Sándort, Pavlik Pált, Sidó Endrét és Szóó Gyulát, póttagként Fülepi Sándort és Szax Ferencet választotta meg a tagság az új vezetőségbe. Küldöttek: Gyuricza András és Sidó Endre, pótküldött: Pavlik Pál.

Ugy érezzük, hogy a tagság jól választott, mert az új vezetőség személyi összetétele biztosíték a megyei szervezet további fejlődéséhez. Ehhez a magunk részéről is eredményes munkát és jó egészséget kívánunk a szervezet új vezetőinek.

- . . -

Kazettás "Hangoskönyvet" olvasok

/Írta: dr. Körner György/

Szövetségünk stúdiója augusztus végén kezdte meg a "Hangoskönyvek" kazettára való másolását. Először két mese készült el kísérletképpen: P. L. Travers "A csodálatos Mary" és Antoine de Saint-Exupéry "A kis herceg" című meséje, majd Henrik Sienkiewicz "Quo vadis" című regénye.

Rögtön kikölcsonöztem ezt a kb. 26 óra időtartamu művet, amelyet már vagy negyven évvel ezelőtt olvastam és nem is nagyon szerettem. /A nagy lengyel íróknak sokkal jobb művei is vannak, például amelyet Michelangelo életéről írt./

A regényt Bodor Tibor előadóművész társadalmi munkában olvasta szalagra. Szép, mély hangja, tökéletesnek mondható hangsúlyozása és dinamikája bizonyítja, hogy az egyik legjobb magyar felolvasó. Hibátlan a szalag, nincs baki és az idegen nevek olvasása is kifogástalan.

Néha, kazettacsere közben elgondolkodom. Amikor 1945 elején megsebesültem és megvakultam, legnagyobb gondom az volt, hogy mi lesz velem, hogyan fogok tovább dolgozni? És ezt követte a második gond: hogyan fogok olvasni? Gyermekkorom óta szerettem a könyveket, teenager korom óta gyakran éjjelig, hajnalig olvastam.

Hamarosan, még 1945 elején megtanultam a Braille-írást, de ez - bár az első évek után már gyorsabban olvastam és ma már egy nap sem tudok meglenni Braille-olvasás nélkül - sohasem pótolta a régi, gyors olvasásomat.

Az ötvenes évek elején hallottam a mágneses szalagról, sőt arról is, hogy kísérleteznek a vakok részére magnetofonkönyvekkel. 1958-ban Szövetségünk egy delegációja az NDK-ban járt és jelentéséből olvastam, hogy Lipcsében már működik is egy igen komoly stúdió, amely magnetofonkönyveket készít a vakok számára. A jelentés javaslatot is tartalmazott arra vonatkozóan, hogy hasonló stúdiót létesítsenek nálunk is, körülbelül másfél millió forintos költséggel. /Abban az időben ez igen nagy összeg volt, ennyi volt a Szövetség egy évi teljes költségvetése./

Ilyen összegű támogatásról annak idején persze szó sem lehetett, a probléma azonban nem hagyott nyugodni és feleséggel együtt elkezdtünk ismerkedni a magnetofonnal és kísérletezésbe fogtunk. Sok mérnök barátunk segített, tanított.

Nagyon sok próbafelvételre volt szükség, hiszen ki kellett kísérletezni a megfelelő szalagsebességet, szalagminőséget, hangszint, akusztikai feltételeket. Készült próbafelvétel a lakásunktól kezdve - profi és amatőr előadókkal - kis- és nagystúdiókon át a legjobb minőségig, amikor is a Magyar Hanglezárgyár stúdióját béreltem ki, ahol Tersánszky Józsi Jenő: "Legenda a nyulpaprikásról" című művét előadóművésznek olvasta szalagra.

Több mint két évi munka után sikerült a megfelelő és nem túl költséges megoldást megtalálni. A Szövetség akkori vezetőségének tíz különböző minőségű felvételt mutattam be, és elfogadták a javasolt középminőséget és sebességet. /9,5 cm/mp/.

Ezek után a Szövetség megtette az előterjesztést arra, hogy 80.000 Ft-os költséggel stúdiót és könyvtárat hozzunk létre. Az előterjesztést az Egészségügyi Minisztérium elfogadta.

Ebből a szerény összegből csak úgy lehetett megvenni a ma is működő két Telefunken-gépet és a másoláshoz szükséges normál magnetofonokat /melyeket átalakítottunk/, szalagokat, elvégeztetni az építést, szerelést, hogy sok társadalmi munkát kértünk segítségül. Így a Május 1. ut 21. alatti intézet egyik szobájából alakítottuk ki a stúdiót, felvevőszobát és gépszobát. Az építészeti terveket Körner József Kossuth-díjas építész /új kulturházunk tervezője/, az akusztikai terveket Lohr Ferenc Kossuth-díjas mérnök készítették, természetesen társadalmi munkában. Nagyon sok segítséget kaptunk a Magyar Rádió és a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat mérnökeiktől és technikusaitól, hogy elkészüljön és beinduljon a stúdió. 1961. márciusában megkezdtük a kölcsönzést. Tizenkét évig itt dolgozott a stúdió és ez idő óta a Hangoskönyvtár olvasóinak száma évről-évre jelentősen emelkedett, annak ellenére, hogy a magnetofonokat az olvasóknak több ezer forintért kellett megvásárolniuk. Jelenleg 820 olvasója van a Hangoskönyvtárnak.

Hat évvel ezelőtt Angliában speciális kazettás szalagkönyvtárt hoztak létre a vakok számára. Ehhez azonban külön felvevő és lejátszó készülékek szükségesek. Nálunk pedig akkortájt kezdődtek a bajok a szalagokkal; egyre rosszabb szalagot kaptunk a Rádiótól, kinlódott a stúdió, kinlódottak az olvasók.

1971. tavaszán az NDK-ban voltam tanulmányuton és alkalmam nyílt arra, hogy megnézhessem a nagyszerű lipcei könyvtárat és stúdiót. Utóbbi felveszi a versenyt egy rádióstúdióval. Ott akkor már kísérleteztek a kazettákkal és kazettás magnetofonokkal és meglepetésünkre a Budapesti Rádiótechnikai Gyár MK 21-es típusával is. Azt azonban elmondták, hogy még nem találták meg a megfelelő megoldást a kazetta-másoló gépre sem, az amerikai másológép pedig több millió forintba kerülne.

Az 1971. évi Budapesti Nemzetközi Vásáron felkerestem a magnetofonnal foglalkozó cégek kiállításait. A Philips-gyár képviselője azóta rendszeresen látogatta Szövetségünket és tavaly januárban egy kazetta-másoló gépet ajánlott rendkívül kedvezményes, alkalmi áron - 7.000 dollár helyett 900 dollárért - amely a mi céljainknak tökéletesen megfelel. A szükséges valutát az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság biztosította számunkra és így vámentesen kaptuk a készüléket kb. 450.000 Ft helyett 36.000 Ft-ért.

1972. februárjában alkalmam nyílt a Pártközpontban előterjesztést tenni a kazettás rendszerű hangoskönyvek hazai bevezetésére. A Párt és az Egészségügyi Minisztérium megértése és segítsége biztosította nemcsak az új rendszer bevezetéséhez szükséges anyagiakat, hanem támogatást is ad azok részére, akik kazettás magnót kívánnak vásárolni, amint az a lapunk augusztusi számában közzétett hirdetésnyéből is kitűnik.

A Budapesti Rádiótechnikai Gyár két évvel ezelőtt kifejlesztette az MK 23-as típusu kazettás magnetofont. Az teljesítményében, hangminőségében komoly igényeket is kielégít. Az ára azonban viszonylag magas, a készülék 3.000 Ft-ba kerül, gyártását pedig ez év folyamán a gyár meg is szüntette.

Az ujonnan megjelent MK 25-ös kazettás magnetofon hangszórójának teljesítménye 0,8 watt, kiskereskedelmi ára 1.980.- Ft. A kedvezményes ár tagjaink részére 1.683.- Ft, a jogosult vakok ehhez 900.- Ft hozzájárulást kapnak, tehát az MK 25-ös magnóért mindössze 783.- Ft-ot kell fizetniük. - Az MK 25-ös típusu készülékhez már 150 Ft-ért kapható a mikrofon is.

Mi a kazetta és melyek e rendszer előnyei?

A kazetta kicsi. Mérete 10 x 6 x 0,7 cm, a külső dobozával együtt 11 x 7 x 1,6 cm. A magnetofon szalag zárt térben fut, kétsávú, egy-egy sáv 30 perces, tehát a kazetta teljesen kihasználva 1 órányi szöveget tartalmaz. Nincs gond, babrálás a szalag befűzésével, nem szakad,

nem kell ragasztani, kézzel nem is lehet hozzáérni. A hang minősége igen jó. A kikölcsönzött kazettára nem lehet új felvételeket készíteni, és tévedésből sem lehet a meglévő szöveget letörölni, ami a normál szalagnál nagy veszély volt és sok bajt okozott. A szalagkazetta egy mozdulattal a helyére illeszthető, egy gombnyomás és máris halljuk a könyvet. A készülék otthon hálózati árammal, kiránduláson, házon kívül pedig elemmel működik. Az arányok érzékeltetéséhez néhány adat: a Quo Vadis 27 kazettájának súlya /dobozzal együtt/ nem egészen két kiló, egy aktatáskában két ilyen művet is el lehet helyezni. Ez a mű normál tekerccsen, dobozzal együtt már nagy csomag. Súlya több mint öt kiló, terjedelme 13 x 14 x 50 cm. Pontírásban körülbelül 20 kötetet tenne ki, mely mintegy 23-24 kiló.

A stúdió munkája is könnyebb, gyorsabb. A 27 kazetta másolása egy napi munkát jelent, ugyanez normál szalagra egy hét alatt sem készülne el, különösen ha figyelembe vesszük, hogy a normál szalagot először orsókra kell tekerceslni, aztán dobozolni, stb.

A kazettás másológép négyszeres sebességgel dolgozik, a régi csak 9,5 cm/mp-cel, vagyis direkt sebességgel. Megemlítem még, hogy a másológép kapacitása évi 30.000 kazetta, tehát az új felvételeken kívül a régi, használható műveket egy, másfél év alatt át lehet tenni kazettára. A kazettás rendszerhez az Egészségügyi Minisztérium a stúdió vezetője mellé egy állandó, főállású segítőtársat biztosított.

Statisztikai felmérés céljából kérem azokat a Hangoskönyvtár-olvasókat, akik kazettás magnetofont szeretnének vásárolni, azonban a Vakok Világa augusztusi számában közölt kedvezményes vásárlásra a kereseti határok miatt nem jogosultak, hogy töltsenek ki egy igénylési blankettát és küldjék be a Szerkesztőségbe november 20-ig. Mivel ez csak az igények felmérésére szolgál, semmiféle hivatalos igazolás nem szükséges.

A kazetta-kölcsönzés előreláthatólag november 15-én indul meg. Reméljük, a hangoskönyvtár előrelépése sok örömet fog szerezni az olvasóknak, a kazettás magnó-tulajdonosok száma hamarosan emelkedni fog és így sokkal több sorstárs élvezi majd a hazai és külföldi irodalom remekeit.

Kiegészítések a "Kazettás Hangoskönyvet olvasok" c. cikkhez.

A fenti cikk lapzárta előtt született, ezért adatait utólag egészítjük ki.

1. Amikor a hangoskönyvtár megalakult és szükségessé vált a hallgatáshoz szükséges magnetofonok beszerzése, Szövetségünk Elnöksége elintézte az OPT-nél, hogy tagjaink hitelt kapjanak a vásárláshoz. Megjegyzendő, hogy akkor még csak készpénzért lehetett magnót venni.
2. A stúdióban ma is működő szalagmásoló-berendezés megszerzéséhez Csörgő elvtárs, az akkori kohó és gépipari miniszter nyújtott hatóság segítséget az Elnökségnek.

- . -

A Romániai Vakok Szövetsége delegációjának látogatása
hazánkban.

1973. szeptember 10-től 20-ig a Román Szocialista Köztársaságban működő Vakok Szövetségétől a magyar Szövetséget négytagú delegáció látogatta meg. A delegáció tagjai voltak:

George Amastasiu, a Romániai Szövetség vezetőségének egyik alelnöke, a bukaresti vakok iskolájának tanulmányi igazgatója;

George Pop, a Román Szövetség vezetőségének másik alelnöke, a Brassóban működő megyei szervezet elnöke;

Alexandru Micu és Vajda Ferenc, a marosvásárhelyi megyei szervezet titkára, aki egyben a tolmácsi teendőket is ellátta.

Vendégeink az Elnökség által kialakított program szerint részletesen megismerkedtek Szövetségünk munkájával. Megtekintették a Fővárosi Kéfé- és Seprügyártó Vállalatot, a Szegedi Fonalfeldolgozó Vállalatot és megismerkedtek a budapesti, a debreceni és a szegedi Vakok Intézetében folyó gondozási munkával. Megtekintették a Debrecenben működő Gyengénlátók Iskoláját is. Pihentető programként látogatást tettek a Szövetség balatonboglári üdülőjében.

A Szövetség tevékenységéről elismerően szóltak. Érdekvédelmi eredményeinket jelentősnek tartják, különösen a vakok személyi járadékának bevezetését és azt, hogy hazánkban minden munkaképes vakot és csökkentlátót munkábaállítunk.

A delegáció tanulmányozta a vakok és csökkentlátók oktatási rendszerét és módszereit és az iskolák működését.

Ezzel a látogatással a Román Szövetség a mi Szövetségünk négytagú delegációjának 1972. májusában Romániában tett tanulmányutját viszonzta. Ugy gondoljuk, hogy a két Szövetség kapcsolatának felvétele hasznos és mindkét Szövetség számára értékes tapasztalatokat hozott.

- . -

A vakság nagy részben megelőzhető.

/Irta: dr. Radnót Magda/

/Pontírásban közölve./

- . -

Rádiószemle

/Irta: Faludi Erzsi/

/Pontírásban közölve./

- . -

Zsarnokok

/Irta: Pablo Neruda/

Nixon, Frei és Pinochet
a mai napig, 1973 keserű
szeptember
haváig
Bordaberryvel, Garrastazuval és Banzerral,
történelmünk
vérszomjas hiénáival, tépik
az anyyi vérrel és anyyi lánggal
kivivott lobogót,

birtokaikon dőzsölnek
a pokolra való fosztogatók,
az ezerszer megvásárolt zsarnokok,
a kufárok, kiket
New York farkasai uszitanak,
Dollárra éhes gépek,
mártir népünk
áldozatában lihegők,
az amerikai kenyér
és levegő prostituált kiárusítói,
népnyuzó hóhérok,
kerítő kacikák kondája,
a kinzás egyetlen törvényének ismerői,
a nép korbácsolására éhezők.

/Fordította: Meruk József/

Az Excelsior és az El Dia című mexikói lapban jelent meg Pablo Neruda itt közölt verse, amelyet a Nobel-díjas költő - akit a katonai junta házi őrizetben tartott - szeptember 12-én, a fasiszta puccs másnapján irt.

....

Pablo Neruda, a XX. század legnagyobb spanyol nyelvű költője meghalt.

A későbbi Lenin- és Nobel-díjas egy vasutas és egy tanítónő fiaként látta meg a napvilágot, a kezdet kezdetén megkapta a köznapi emberséget. Tanárként, diplomataként, világutazó költőként már csak meglevő kincseit gyarapíthatta. Gazdagságát, költészetének végtelennek tetsző tartalékait, melyet születésekor Chilétől kapott.

Nerudának nemcsak rendkívüli tehetséget adott, szerepet is irt a sors. Költői nagyságának legfőbb ismérve, hogy ezt az óriásokra szabott szerepet be tudta tölteni. Minden ízében chilei volt. Ezért lehetett egyre kevésbé csak az, egyre inkább egy öntudatra ébredő és egyéniségét kereső kontinens költője.

Halála, ha betegség okozta is, sötét jelkép. A katonai junta még elmondhatta véleményét Neruda költészetéről. A halálos beteg ágyához őrt állíttatott, telefonját kikapcsoltatta, leveleit felbonttatta. A halottat házkutatással gyászolta. Ha valaki Neruda zsarnokgyűlöletét multszázadian romantikus szenvedélynek vélte volna, most láthatja, hogy a történelem Neruda verseiből kölcsönzi képeit: a tarkóra kulcsolt kézzel ácsorgó foglyokat, a táborrá alakított stadiont, a terrortól vonagló bányavárosokat. Ha halála véletlenül is esett egybe népének tragédiájával, életét nem a véletlen kapcsolta hazája sorsához: élete és műve arra példa, hogy a költészet és az emberi szabadság elválaszthatatlanul összetartozik.

- . -

Az igazmondás csapdája.

/Irtá: Eörsi István/

/Pontírásban közölve./

- . -

NŐK RÉSZÉRE

Zsir nélkül..

Valamikor a zsiros, magyaros koszt a jólét jelképe volt, ma azonban általános az a megállapítás, hogy egészségünknek, elsősorban szívünknek és érrendszerünknek valóságos ellensége, nem szólva arról, hogy a "magyaros" koszt hizlal, s ez nem egészséges. Mégis sok háziasszony csak úgy képes szíve szerint sütni, főzni, ha a hus a főzelék, a palacsinta stb. tocsog a zsirban.

A rossz étkezési szokásokon kívül azonban ennek fontos konyhatechnikai oka is van: a szokványos zománcozott vagy alumínium edény fenekére menthetetlenül odaég az étel, ha nem usztatjuk zsirban, vagy olajban. A sütéshez szükséges 160-200 fok hőmérsékleten a hus, vagy bármely más élelmiszer víztartalma azonnal elpárolog, a szerves anyagok besűrűsödnek, majd elszáradnak, s az étel az edény fenekéhez tapad. A zsir ezt akadályozza meg.

Sok országban - egyebek között hazánkban is - gyorsan terjednek a "teflonnal" bevont serpenyők, lábasok, palacsintasütők. Ezek a nem éppen olcsó edények annak köszönhetik sikerüket, hogy használatukkal megvalósíthatjuk a korszerű, zsirban szegény étrendet; a "teflonra" zsir nélkül főzve sem sül rá az étel. Az is nagy előnyük, hogy a teflonozott edényt könnyű tisztítani.

Mindezt a teflon két tulajdonsága biztosítja: a sütéshez szükséges hőmérsékletet minden károsodás nélkül elviseli, továbbá felülete tapadásgátló. Miért ajánlják mégis a gyártók, hogy sütésnél némi zsirt, vagy olajat mégis használunk? Nem a feltapadás meggátlására, hanem azért, hogy a teflonfelületet védjük, megóvjuk a túlhevüléstől. /No meg egy kevéske zsir izletesebbé is teszi az ételt!/
A teflon hőállósága 250 C-fokig terjed, ezért ne forrósítsuk meg túlzottan a teflonozott edényeket. A sütéshez 200 C-fok bőségesen elegendő. Ha az edényt villamos főzőlapon vagy gáztűzhely esetén azbesztlap, vagy más lángelosztó fölött melegítjük, nem melegedhet 200 C-fok fölé. Ha valamiképpen mégis túlhevítenénk az edényt, a teflonos felületet étolajjal dörzsöljük be. /Semmiképpen se öntsünk hideg vizet a forró edénybe, mert a hirtelen hőmérsékletváltozáskor az alumínium és a teflon más-más mértékben huzódik össze és a bevonat meglazulhat./

A teflon könnyen megsérül, noha például az Alumíniumgyár ALUFIX márkájú edényeinek teflonos bevonatát még egy vékony karcolás-álló lakkréteg is fedi /de ez is lágyabb az acélnál/. Ezért késsel soha ne vágjunk rajta és az ételt is inkább fakanállal forgassuk benne!

A kemény ásványi surolóporok /pl. a VIM/, drótfonatok is karcolják, koptatják a teflonfelületet és használatukra semmi szükség, hiszen nincs rásült ételmaradék; a meleg, mosószeres vízzel és puha kendővel vagy szivaccsal is könnyedén megtisztíthatjuk az edényt.

- . -

Zenei-rovat

/Rovatvezető: Barna Zoltán/

Szigeti József, Pablo Casals és a budapesti zenei versenyek

/Írta: Barna Zoltán/

Nemrég zajlott le a 13. Budapesti Nemzetközi Zenei Versenyek eseménysorozata, ahol a hegedűsök, csellisták és vonósnégyesek mérték össze tudásukat, felkészültségüket. Az utóbbi 20 év legmonumentálisabb magyarországi zenei vetélkedőjére közel 20 országból több mint 100 fiatal művész érkezett a Budapesti Zenei Versenyek Irodájának felhívására.

A zenei versenyek történetében igen gyakori, hogy a találkozókat a zenetörténet nagy alkotóinak vagy a kor egyetemes előadóinak nevével fémjelzik. Így például az 1933-as első budapesti zenei verseny Liszt Ferenc nevében fogant, amelynek egyébként első helyezettje Fischer Annie volt, de épp ilyen közismertek az olaszországi Verdi-énekversenyek rendszeresen megismétlődő rendezvényei, vagy a csodálatos Mozart-játékról felejthetetlené vált Clara Haskil nevét viselő zongora-versenyek.

Az 1973-as budapesti versenyek ismertetőjének első oldalán látható Szigeti József levelének fakszimiléje, melyen a következő olvasható: "Kovács Dénes vizitjét türelmetlenül várom, a versenyanyagot vele kell megbeszélnem, mert több, a sablontól eltérő, ideát szeretnék megvalósítani. 1971. október 3. Szigeti József." A sors kegyetlen rendelése, hogy a fenti sorok írója már nem lehetett jelen azon a zenei eseményen, melyhez annyi érzelmi szál fűzte. De itt vannak "ideái", művészete, emberi hitvallása, hiszen a hegedűsök versenye az ő nevével ékesítve zajlott le.

A gondokások sem lettek szegényebbek a névválasztás során. A század - bátran kimondhatjuk - legnagyobb gondokaművészeinek, Pablo Casalsnak nevével büszkélkedve léphettek dobogóra.

Amikor a verseny győzteseinek mi is szívből gratulálunk, további fényes sikereket kívánva gyönyörű pályájukhoz, fordítsuk figyelmünket a két névadóra, villantsuk fel portréjukat az idő kerekét néhány évtizeddel visszapergetve.

Szigeti József igazi nemzetközi művész a szó legnemesebb értelmében. 1917-ben a genfi Konzervatóriumban vállalt tanári állást, ott vette feleségül Wandát, orosz származású növendékét. A későbbi években sokat hangversenyezett a Szovjetunióban.

Budapesten 1932 március 21-én játszott először a Koncert-Mesterbérlet keretében, ettől kezdve 1938-ig rendszeres vendége volt a magyar fővárosnak. Közben bejárta az egész világot. 1963-ban a Budapesti Zenei Versenyek Irodája meghívta őt az akkori zenei versenyek zsürijének diszelnökéül. Szigeti a meghívást elfogadta és 25 évi távollét után 1963. októberének elején ismét Budapestre érkezett, hogy részt vegyen a kamarazene-zsüri munkájában. A művészen mély emóciókat keltett a budapesti zenei élettel való kapcsolat újrafelvétele: találkozása első sorban Bartókné Pásztory Dittával, Kodály Zoltánnal és Füst Milánnal, azután találkozása régi barátaival, kortársaival, tisztelőivel és a fiatal magyar muzsikusokkal. Részt vett a Weiner-muzeum megnyitásán - emléksorokat is hagyott ott - és két ízben is járt a Bartók-archivumban, melynek munkája nagy örömmel töltötte el. A zsürizéssel járó fáradságos tevékenységben egri és lillafüredi kirándulásai jelentettek kis változatosságot.

Egy derüs történet is idézze fel alakját. Egy alkalommal a mester Budapestről Miskolcra utazott, ahova Sebestyén Mihály színigazgató hívta meg a színházban rendezendő hangversenyre. Valamelyik állomáson beszállt a fülkébe egy fiatalember, aki mindenáron beszélgetni akart. Miután megkérdezte, hogy hova utazik s erre nem kapott választ, bőbeszédűen elmondta, hogy ő Miskolcra utazik, ahol az unokabátyja, Szigeti József ad hangversenyt. A művész kíséretében levő Kun Imre megmondta, hogy ők is a koncertre mennek /persze nem fedte fel Szigeti inkognitóját/. A fiatalember ezek után elkezdett hancegni "Jóskával" és megígérte, hogy szívesen szerez jegyet a koncertre, csak hivatkozoznak rá. Szigeti egész idő alatt alig tudta visszafojtani nevetését. Az utitárs a hangversenyen nem jelentkezett, úgy látszik, felismerte a művészen "unokatestvérét", az ismeretlen utast.

A Pablo Casals tiszteletére rendezett 1963. évi budapesti nemzetközi csellóverseny nagyszerű eredményeket hozott. Maurice Eisenberg amerikai gondokaművész erről a következőket írta: "Valamennyien, akik már részt

vettünk nemzetközi gordonkaverseny zsűrijében, megállapítottuk, hogy a budapesti verseny a legmagasabb színvonalu fiatal gordonkaművészeket gyűjtötte össze." Pablo Casals egyik Budapestre küldött levelében, ezzel kapcsolatban többek között így ír: "New-Yorkban volt szerencsém Maurice Eisenberggel találkozni, aki hosszasan beszámolt nekem a budapesti gordonkaversenyéről. Tőle értesültem arról, hogy a verseny nagy sikert hozott mind az eredményeket, mind a rendezést tekintve. Ismételtén köszönetet mondok ezért a megtiszteltetésért, amelyben azzal részesített, hogy a versenyt a nevem alatt rendezték."

Egy évre rá, 1964. októberében, 27 év után, 88 éves korában mint karmester és zeneszerző mutatkozott be Budapesten Casals. A Jászol c. Oratóriumát tanította be és adta elő az Állami Hangversenyzenekarral és a Budapesti Kórossal. Az Erkel Színházat zsúfolásig megtöltő közönség tomboló lelkesedéssel, meghatóttan ünnepelte "az örökifju" karmester-zeneszerzőt, akinek hangversenye felejthetetlen élmény volt a Zenei Hetek közönségének. A Columbia Broadcasting and Television System munkatársai felvételt készítettek Casals összes magyarországi programjáról, kezdve a hegyeshalmi érkezéstől és a Gellért-szállóbeli hivatalos fogadtatástól, látogatásáról Kodály Zoltánnál, a városnézésről, a Lorántffy Zsuzsanna zenei általános iskolában töltött óráiról - itt maga a mester is játszott - az ifju Zenebarátok Köre bemutatkozásáról, de nem utoljára a Jászol próbáiról, valamint a hangversenyéről egészen a repülőtéri bucsuzásig.

Nekünk nem szerezhett volna Casals semmivel sem nagyobb örömet, mint a bucsu alkalmával mondott szavaival: "Nagyon jól éreztem magam, sok szép napot töltöttem itt és különösen megragadott a fiatalok zenei nevelésének magas színvonala. Viszont látásra."

- . -

Ifjúsági rovat

/Rovatvezető: Gál Imre/

A 892. sz. Táncsics Mihály uttörőcsapat 1973-74. évi munkájáról.

/Írta: Vitkay Lászlóné csapatvezető/

Az uttörőcsapat az előző évek hagyományaihoz alkalmazkodva és az új feladatoknak megfelelően végzi munkáját, támaszkodva a KISZ VIII., valamint az MSZMP X. kongresszusának határozataira, ugyanakkor felhasználva az MSZMP KB. ifjúsági és oktatáspolitikájának ajánlásait.

Csapatunk vezetősége külső kapcsolataink fejlesztését tekinti elsőrendű feladatának. Ennek értelmében továbbra is kapcsolatot tartunk az Uttörővasutttal és fejleszteni kívánjuk az együttműködést a Ságvári Endre KISZ szervezettel.

A kerületi uttörő életbe bekapcsolódva a csapat képviselői részt vesznek a Diákparlament ülésein, két őrünk benevezett az országos "Nyelvművelő" versenybe. A kerületi kulturális szemlén ebben a tanévben is részt veszünk, ide a házi "Ki mit tud?" győzteseit küldjük.

Munkánkban elsősorban a pajtások önállóságára szeretnénk támaszkodni, az uttörőcsapat és a diák-önkormányzat kapcsolatait elmélyíteni.

Tekintettel a feladatok bonyolultságára, ebben a tanévben az osztályfőnök-rajvezetők támogatására fokozottabban szükség lesz.

Az uttörőszervezet feladatai közé tartozik még a pajtások kulturális igényeinek fejlesztése, ezen keresztül szórakozási lehetőségek nyújtása. Ennek szellemében állítottuk össze évi munkatervünket, összehangolva az uttörőszervezet által felállított követelményekkel, a pajtások életkori sajátosságaival és igényeivel.

Bizunk a pajtások lelkesedésében, melynek segítségével kitűzött céljainkat elérhetjük.

...

Fejtörő.

Szép számmal érkezett megfejtés, de hibátlan egy sem. Az a kérdés maradt megválaszolatlanul, hogy "melyik a világ legtisztább tengere?"

Előző havi fejtörőnk helyes megfejtése a következő:

1. Gábor József halálának 10 éves évfordulójára emlékezünk októberben.
2. Az 1848. szeptember 29-i pákozdi győzelem emlékére lett e nap a Fegyveres Erők Napja.
3. Otto Klemperer hunyt el ez év nyarán, aki 1948-tól két éven át volt az Operaház vendégkarnagya.
4. A világ legtisztább tengere a Sargasso-tenger az Atlanti-Oceánban.
5. Az apa most 47 éves, a fia 15 éves.

A legjobb megfejtéseket a következők küldték be: Kicska István, Nagy Sándor, Várvolgyi János, Remes András, Dominyák István, Flamich Mária, Kabai István, Deme János, Tóth Erzsébet, Dávid Anna, Goda Katalin, Kondor Rudolf, Szilasi Ferenc.

A pontverseny állása:

- 24 pont: Kicska István, Várvolgyi János, Nagy Sándor
23 pont: Szilasi Ferenc, Dominyák István, Remes András, Flamich Mária, Kabai István, Deme János, Tóth Erzsébet, Dávid Anna, Goda Katalin, Kondor Rudolf.
22 pont: Stefán Sándor, Karabacosz Márta, Szautner Jolán, Horváth Éva, Horváth Irén, Földi János, Piszker Dezső, Schuck Antal.

E havi fejtörőnk a következő:

1. Ki az a Nobel-díjas költő, aki szeptemberben halt meg?
2. Fenti költő hazájában milyen politikai változások álltak be?
3. Miért rendez ez év őszén zongoraversenyt a Vakok és Csökkentelték Országos Szövetsége?
4. Hol van a világ legnagyobb külszíni rézbányája?
5. Két szám összege 50. Ha az első eggyel kisebb lenne, hányadosuk háromnegyed lenne. Melyik ez a két szám?

- . -

SPORT ROVAT

/Rovatvezető: Dénes József/

S a k k h i r a d ó

A nyári kényszerű pihenő után megindult a "pontvadászat" a csapatbajnokságban. A tavasszal lejátszott hat forduló után I. csapatunk a második helyen állt. Ezt a helyet minden valószínűség szerint tartani is tudjuk, de az első hely megszerzése elérhetetlennek látszik.

A hetedik fordulóban az Elzet csapatát 6,5:5,5 arányban győztük le. Győztek: Dénes, Hajdú, Battyányi, Rév; döntetlenül végeztek: Nemes, Aufferberg, Kovács, Huszár, Zichó; vereséget szenvedtek: Erős, Antal, Orosz.

A nyolcadik fordulóban a sereghajtó Vertesz csapatát láttuk vendégül, s 8:4 arányban győzelmet értünk el. Győztek: Dénes, Antal, Kovács, Battyányi, Rév, Orosz; döntetlen: Erős, Nemes, Zichó, Hajdú; a két vesztes: Aufferberg és Huszár.

Csapatunk a 66 pontos MÁV. Igazgatóság mögött 60 ponttal a második helyen áll.

II. csapatunk mérsékelten rajtolt az őszi szezonban. A nyolcadik és kilencedik fordulóban egyaránt 6,5:5,5 arányban győzött; előbb a Spartakusz Szolgáltató III. ellen, utóbb a Budapesti Spartakusz II. ellen.

III. és IV. csapatunk számára is megkezdődtek a küzdelmek. Ők a visszavágó mérkőzésekkel kezdtek. Mindjárt egymás ellen játszottak és ez az összecsapás 4,5:3,5 arányban a III. csapat javára dőlt el. További eredmények: Telefongyár II. - V.Cs.Sz.III. 6,5:1,5, - V.Cs.Sz.III. - Danuvia 4,5:3,5.

V.Cs.Sz.IV. - Fővárosi Kefe- és Seprügyártó Vállalat 5,5:2,5.

- . -

K ö z l e m é n y e k

A Fővárosi Tanács Nevelőotthoni és Kollégiumi Osztálya az Oktatásügy kiváló Dolgozója kitüntetéssel jutalmazta Monostori József tanárt, nyugdíjba vonulása alkalmából. A kitüntetés méltó elismerése munkájának, amelyet 1950. óta végzett a Vakok Általános Iskolájában.

Gibba Andort, a Fejér-megyei szervezetünk titkárát kitüntették a polgári védelmi munkában végzett tizévi eredményes szolgálatáért. Hazánkban vak ember még nem kapott ilyen kitüntetést.

Nagy Györgyné, a Tolna-megyei szervezetünkénél kifejtett munkája elismerésül az Országos Béketanács kitüntetését kapta. A kitüntetés nemcsak vakügyi, hanem széleskörű társadalmi tevékenységének is jutalma.

- . -

H a l á l o z á s

Meghaltak: Asztalos Istvánné /Dombrád/, Bakarecz György /Bercel/, özv. Balogh Ferencné /Lónya/, Bácskai Erzsébet /Orosháza/, Bacsóka József /Nyiregyháza/, Bella Józsefné /Szentés/, Belső József /Bács-szentmihályfa/, Bihari Mihályné /Szeged/, Biró Péter /Pápateszér/, özv. Böcsik Mátyásné /Tiszapüspöki/, Csóti Gyapja Sándorné /Szeged/, Csutorás Mihály /Dombóvár/, Erdei Jánosné /Mindszent/, özv. Erdőhádi Nagy Ferencné /Szentés/, Erckövi Gézáné /Szeged/, Farkas Gábor /Kék/, özv. Fejes Zsigmondné /Balatonfüred/, Forgó Gábor /Karcag/, Fritz Károlyné /Várpalota/, Fülöp Pál /Bercel/, Fürst Lászlóné /Salgótarján/, Gazsó István /Medgyesbodzás/, Gál Imre /Tiszavasvári/, Gertig Béla /Nagymányok/, Hajdu Lajos /Dunaujváros/, Hegedüs Lajosné /Tokodaltáró/, Hegedüs Lajos /Tiszarád/, özv. Hevesi Gergelyné /Debrecen/, Horváth Pálné /Galambok/, Iglódi Istvánné /Debrecen/, Juhász Mihály /Vésztó/, özv. Katzur Jánosné /Buj/, Kádár Sándor /Makó/, özv. Kása Minalyne /Kállósemjén/, Kecskeméti István /Bessenyő/, Kedves Péter /Nagydobos/, Kelemen István /Szatmárcseke/, Király József /Törökszentmiklós/, özv. Király Sándorné /Karcag/, Komlósi Imre /Szeged/, Kopszky Emilné /Szeged/, Kormos Mária /Szeged/, Korompai Ferenc /Nyiregyháza/, Kovács Antal /Gyula/, Kovács Gábor /Bercel/, Kovács Lajos /Nyirád/, Kresznóczi Andrásné /Pusztadobos/, Kun Andrásné /Vencsellő/, Kurta Miklósné /Buj/, Kurucz Géza /Szolnok/, Kurucz József /Bercel/, Ladányi Imréné /Körösladány/, Laki István /Bercel/, Lengyel András /Békéscsaba/, Lovász János /Kállósemjén/, özv. Lukács Györgyné /Nagyvarsány/, özv. Mantu Gézáné /Nyiregyháza/. - Nyugodjanak békében!

- . . -